

Bilge pump switch installation and operation

GB

SWITCH FEATURES

- Quick-connect and disconnect to Piranha baseplate for easy installation and removal for cleaning.
- Manual test feature.
- Submersible, w/ 6 ft. tinned leads to reduce corrosion.
- Ignition protected.
- Waterproof heat-shrink wire connectors (aftermarket only).
- 2 second delay to eliminate false starts and pump cycling.

INSTALLATION

LOCATION

Locate pump at deepest position in the bilge. Keep away from high heat source; engine, etc.

MOUNTING

Snap switch into Piranha pump base, or mount to hull or pad with stainless steel screws. For best performance, switch should be mounted vertical. Maximum mounting angle is 15° from vertical. Do not drive screws through hull!

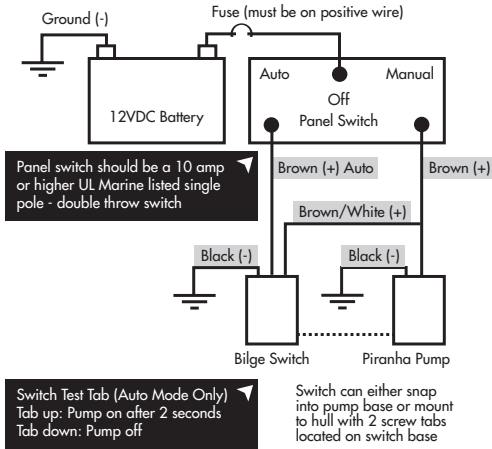
WIRE LEADS

Use 16GA wire. Installation over 20 feet, use 14GA wire. Brown: Automatic (+) Brown/White: Manual (+) Black Negative Ground (-). Wire is tinned to prevent corrosion. To reduce water wicking corrosion through wires, do not cut wires more than 1 inch, and make all connections above all splashing bilge water.

PANEL

Attach all wires to UL Marine listed duty switch with auto-off-manual (10 amp or higher).

TYPICAL ELECTRICAL INSTALLATION OF PIRANHA BILGE PUMP AND SWITCH



WIRING TIPS

- Twist wires together to reduce rfi radio interference
- Always use waterproof splices and connectors
- Use fuse recommended on bilge pump label
- Fuse must be between battery and panel switch. Some panel switches have a fuse in them.

OPERATION

ALWAYS TEST PUMP AND SWITCH BEFORE LEAVING DOCK.

AUTO MODE SWITCH TEST

Tab up = pump on after 2 seconds

Tab down = pump off

MANUAL MODE

When brown wire from switch is not connected, the pump float switch is by-passed. To turn pump on, turn panel switch on. If pump does not turn on, turn switch off, check power, fuses, connections, and wires. Retry. If pump does not turn on, check pump motor.

AUTOMATIC MODE

When the float switch is raised, the pump will automatically start after 2 seconds. It will stop when the water level falls to ...". If the float becomes jammed with debris, the pump will NOT STOP running. Turn the pump switch to the OFF position. Remove the debris. Reset switch to the automatic or manual ON position. Test pump and switch.

SWITCH TEST

Turn power on to pump switch. Set panel switch to automatic. Lift switch test bar, wait 2 seconds, and pump turns on. Lower float and pump turns off.

SPECIFICATIONS

DIMENSIONS

3" [7.6cm] Height x 3" [7.6cm] Length x 1" [2.5cm] Width

OPERATION

Switch 'On' water level: 1-5/8" [4.1cm].
Switch 'Off' water level: 3/4" [1.9cm].
Pump will shut off when float switch reaches shut-off position.

MAXIMUM POWER

120 Watts [12VDC: 10 Amps] [24VDC: 5 Amps] [32VDC: 3 Amps]

LEAD WIRES

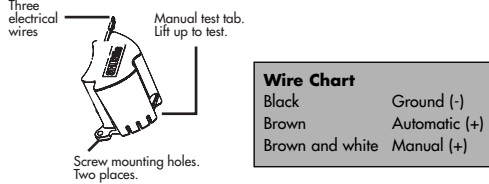
6 ft. [1.8 M] 18GA tinned stranded copper wire to minimize corrosion. Automatic (+) brown; Manual (+) brown & white; Ground (-) black

TEMPERATURE LIMITS

33°F—140°F [0°C—60°C]. All models rated for continuous duty

APPROVALS

Ignition Protected (UL File MQ361), ISO 8846, ISO 8849 Listed for CE



MAINTENANCE

CLEANING SWITCH

Remove switch by unscrewing from hull or unsnapping Piranha motor cartridge out of its base and lifting switch out of baseplate. Remove debris or build-up.

SWITCH DOES NOT COME APART. WARRANTY IS VOID IF SWITCH IS DISASSEMBLED.

Reinstall switch and test.

SWITCH TEST

Turn power on to pump switch. Lift switch test tab, wait 2 seconds, and pump turns on. Lower float and pump turns off.

WIRING

Check all wire connections regularly. Repair all signs of corrosion.

TROUBLESHOOTING

Always disconnect power before servicing pump.

SYMPTOMS	CHECK FOR
NO WATER PUMPED	Reset pump switch. Blown fuse. Wire connections.
PUMP NOT RUNNING	Impeller or float switch plugged with debris.
RUNS CONTINUOUSLY	Check boat for leaks; Clean accumulated debris from float mechanism.

WARNING

Do not pump oil, diesel fuel, gasoline or other flammable liquids overboard. This switch does not prevent the discharge of oil or chemicals into the water. Please take appropriate measures to prevent discharging oil and chemicals.

LIMITED WARRANTY

SHURflo warrants its Piranha™ series bilge pump switches to be free of defects in material and workmanship under normal use for a period of three (3) years from the date of manufacture, as indicated on the switch label. Returns are to be shipped prepaid to SHURflo. This warranty is only a representation of the complete marine products limited warranty, outlined by Service Bulletin #1050. Call or write for a copy.

ISO CERTIFIED FACILITY

SHURflo reserves the right to update specifications, prices, or make substitutions.

Installation et actionnement du commutateur de la pompe de cale

FONCTIONS DU COMMUTATEUR

- Connexion et déconnexion rapide au socle Piranha pour faciliter l'installation et la dépose à des fins de nettoyage.
- Fonction de test manuel.
- Submersible, avec des fils de sortie étamés de 1,80 m pour réduire la corrosion.
- Ignifugé.
- Capuchons de connexion thermostables et imperméables(marché de remplacement uniquement).
- Un temps mort de 2 seconde pour éliminer les ratés et le phénomène de cyclage de la pompe.

INSTALLATION

EMPLACEMENT

Placer la pompe à l'endroit le plus profond de la cale, loin de toute source de chaleur importante, du moteur, etc.

MONTAGE

Clipser le commutateur dans le socle de la pompe Piranha ou le monter sur la coque ou le patin avec des vis en acier inoxydable. Pour garantir un fonctionnement optimal, le commutateur doit être monté à la verticale. L'angle de montage maximal est de 15° par rapport au plan vertical. Eviter que les vis ne traversent la coque en les serrant !

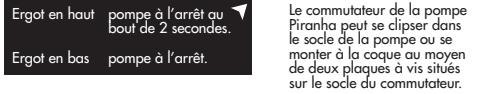
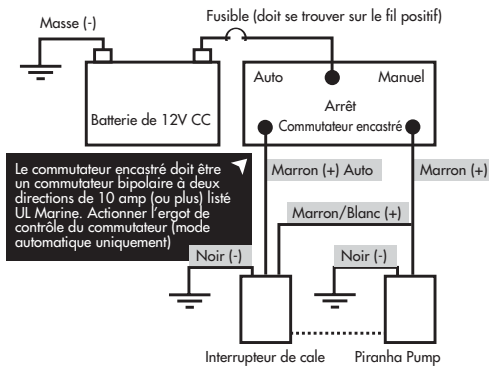
SORTIES PAR FIL

Utiliser un fil 16GA. Pour une installation sur 6 mètres (20 pieds), utiliser un fil 14GA. Marron : Automatique (+) Marron/Blanc : Manuel (+) Noir Masse négative (-). Le fil est étamé pour empêcher la corrosion. Pour réduire la corrosion due à l'infiltration d'eau par les fils, ne pas couper ces derniers de plus de 2,5 cm et établir toutes les connexions au-dessus de toutes les projections d'eau de cale.

COMMUTATEUR ENCASTRE

Fixer tous les fils au commutateur de service classé UL Marine doté des fonctions auto-arrêt-manuel (10 amp ou plus).

INSTALLATION ÉLECTRIQUE TYPE DU COMMUTATEUR ET DE LA POMPE DE CALE PIRANHA



CONSEILS DE CÂBLAGE

- Tordre les fils pour réduire les parasites haute fréquence
- Toujours utiliser des épissures et des connecteurs imperméables.
- Utiliser le fusible recommandé sur l'étiquette de la pompe de cale.
- Le fusible doit se trouver entre la batterie et le commutateur encastré. Certains commutateurs encastrés comportent un fusible.

ACTIONNEMENT

TOUJOURS TESTER LA POMPE ET LE COMMUTATEUR AVANT DE QUITTER LE QUAI.

TEST DU COMMUTATEUR EN MODE AUTOMATIQUE

Ergot en haut – pompe en marche au bout de 2 secondes

Ergot en bas – pompe à l'arrêt

MODE MANUEL

Lorsque le fil marron du commutateur n'est pas connecté, l'interrupteur à flotteur de la pompe est court-circuité. Pour mettre la pompe en marche, mettez le commutateur en position marche. Si la pompe ne démarre pas, mettre le commutateur en position arrêt, vérifier l'alimentation, les fusibles, les connexions et les fils. Réessayez. Si la pompe ne se met pas en marche, contrôler le moteur de la pompe.

MODE AUTOMATIQUE

Lorsque l'interrupteur à flotteur est élevé, la pompe démarrage automatiquement au bout de 2 secondes. Elle s'arrête lorsque le niveau de l'eau descend à 3/8 pouce. Si le flotteur se bloque à cause de saletés, la pompe ne s'ARRÊTERA PAS de fonctionner. Mettre le commutateur de la pompe à la position ARRÊT (OFF). Enlever les saletés. Remettre le commutateur en position automatique ou manuelle. Tester la pompe et le commutateur.

CONTRÔLE DU COMMUTATEUR

Actionner le commutateur à la position marche. Mettre le commutateur encastré à la position automatique. Soulever l'ergot de contrôle du commutateur, attendre 2 secondes et la pompe se met en marche. Abaisser le flotteur et la pompe s'arrête.

CARACTERISTIQUES

DIMENSIONS

3 pouces [7,6 cm] Hauteur 3 pouces [7,6 cm] Longueur 1 pouce [2,5 cm] Largeur

FONCTIONNEMENT

Commutateur en marche – niveau d'eau : 1-5/8 pouces [4,1 cm].
Commutateur à l'arrêt – niveau d'eau : 3/4 pouce [1,9 cm]. La pompe s'arrête lorsque l'interrupteur à flotteur atteint la position de fermeture.

PUISSANCE MAXIMALE

120 Watts [12V CC : 10 Amp] [24V CC : 5 Amp] [32V CC : 3 Amp]

FILS DE SORTIE

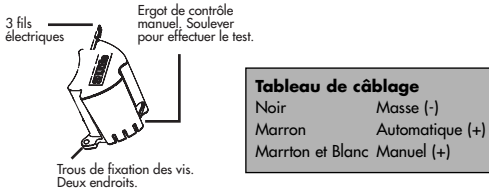
1,8 m. [1,8 m] Fil de cuivre divisé étamé 18GA pour minimiser la corrosion. Automatique (+) marron ; Manuel (+) marron et blanc ; Masse (-) noir.

SEUILS DE TEMPÉRATURE

33°F-140°F [0°C-60°C]. Tous les modèles prévus pour un service continu

APPROBATIONS

Ignifugé (UL File MQ361), ISO 8846, ISO 8849 Classé CE



MAINTENANCE

NETTOYAGE DU COMMUTATEUR

Retirer le commutateur en le dévissant de la coque ou en déverrouillant la cartouche moteur Piranha de son socle et en dégageant le commutateur de son socle. Enlever les saletés ou l'accumulation de saletés.

LE COMMUTATEUR NE SE DEFAIT PAS. LA GARANTIE EST CADUQUE SI LE COMMUTATEUR EST DEMONTE.

Réinstaller le commutateur et effectuer un test.

CONTRÔLE DU COMMUTATEUR

Mette le commutateur de la pompe à la position marche. Soulever l'ergot de contrôle du commutateur, attendre 2 secondes et la pompe se met en marche. Abaisser le flotteur et la pompe s'arrête.

CÂBLAGE

Contrôler régulièrement toutes les connexions des fils. Rectifier tous les signes de corrosion.

DEPANNAGE

Toujours déconnecter l'alimentation avant de réparer la pompe.

SYMPTÔMES

PAS D'EAU POMPÉE
LA POMPE NE FONCTIONNE PAS

CONTRÔLE

Réenclencher le commutateur de la pompe. Fusible sauté. Connexions de fil. Colmatage de la roue ou du flotteur avec des saletés.

AVERTISSEMENT

Ne pas pomper l'huile, le carburant diesel, l'essence ou d'autres liquides inflammables par dessus bord. Ce commutateur n'empêche pas les déversements d'huile ou de produits chimiques dans l'eau. Il convient de prendre les mesures appropriées pour empêcher les décharges d'huile et de produits chimiques.

GARANTIE LIMITEE

SHURflo garantit que ses commutateurs pour pompe de cale de la série Piranha sont exempts de défauts de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant une période de trois (3) ans à partir de la date de fabrication, comme l'indique l'étiquette du commutateur. Les retours doivent être envoyés payés d'avance à SHURflo. Cette garantie ne représente qu'un extrait de la garantie limitée complète des produits marins, décrite par le bulletin d'entretien #1050. Téléphoner ou écrire pour obtenir un exemplaire.

ETABLISSEMENT CERTIFIÉ ISO

SHURflo se réserve le droit de mettre à jour les caractéristiques, les prix ou de fournir un produit de remplacement.

Installation und Betrieb des Bilgenpumpenschalters DE

SCHALTERMERKMALE

- Schnellanschluss an die und Schnelltrennung von der Piranha-Auflageplatte zur einfachen Installation sowie einfachem Ausbau zwecks Reinigung.
- Manuelle Testeinrichtung.
- Tauschschalter mit ca. 1,80 m langen verzinneten Leitungen zur Reduktion von Korrosion.
- Mit Zündschutz.
- Wasserdichte, wärmegeschumpfte Drahtanschlüsse (nur Nachverkauf).
- 2-Sekunden-Verzögerung zur Eliminierung von Fehlstart und -pumpenzykluslauf.

INSTALLATION

EINBAUORT

Die Pumpe an der tiefsten Stelle in der Bilge positionieren. Von starken Wärmequellen, Motor usw. fernhalten.

MONTAGE

Den Schalter in die Piranha-Pumpenauflegeplatte einschneiden oder mit rostfreien Stahlschrauben am Schiffskörper oder einer Unterlage befestigen. Für beste Leistungen sollte der Schalter vertikal montiert werden. Der maximale Montagewinkel ist eine Abweichung von 15° von der Vertikalen. Die Schrauben nicht durch den Schiffskörper schrauben!

DRAHT

16GA-Draht verwenden. Bei Installationen von mehr als 6,5 m 14GA-Draht verwenden.

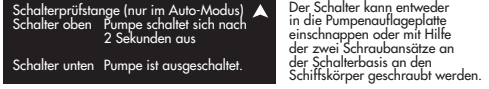
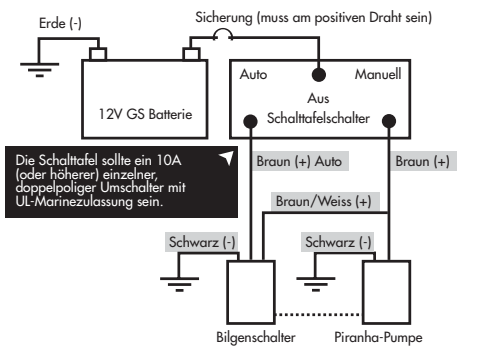
LEITUNGEN

Braun: Automatik(+) Braun/Weiss: Manuell (+) Schwarz Negativ Erde (-). Der Draht ist verzinkt, um Korrosion zu verhindern. Zur Vermeidung von Wasserdochkorrosion durch die Drähte diese nicht mehr als 2,5 cm schneiden und alle Anschlüsse oberhalb von spritzendem Bilgenwasser vornehmen.

SCHALTAFEL

Alle Drähte an den Leistungsschalter mit UL-Marinezulassung mit Auto-Aus-Manuell (10A oder höher) anschließen.

TYPISCHE ELEKTRISCHE INSTALLATION VON PIRANHA-BILGENPUMPE UND -SCHALTER



HINWEISE ZUR VERDRÄHTUNG

- Die Drähte miteinander verdrehen, um Funkstörung zu reduzieren.
- Immer wasserdichte Spleiße und Anschlüsse verwenden.
- die auf dem Bilgenpumpenschild empfohlene Sicherung verwenden.
- Die Sicherung muss zwischen der Batterie und dem Schalttafelhalter sein. Einige Schalttafelhalter haben selbst Sicherungen.

BETRIEB

VOR VERLASSEN DES DOCKS IMMER ZUERST PUMPE UND SCHALTER TESTEN.

AUTO-MODUS-SCHALTERTEST:

Schalter oben - Pumpe nach 2 Sekunden ein

Schalter unten - Pumpe aus

MANUELLER MODUS

Wenn der braune Draht vom Schalter nicht angeschlossen ist, dann wird der Pumpenschalterschwimmer umgangen. Zum Einschalten der Pumpe den Schalttafelhalter einschalten. Wenn sich die Pumpe nicht einschaltet, den Schalter abschalten und Stromzufuhr, Sicherungen, Anschlüsse und Drähte überprüfen. Nachmals versuchen. Wenn sich die Pumpe nicht einschaltet, den Pumpenmotor überprüfen.

AUTOMATIK-MODUS

Wenn der Schwimmerschalter in der angehobenen Position ist, dann läuft die Pumpe nach 2 Sekunden automatisch an. Sie stoppt, wenn der Wasserpegel auf 3/4" abfällt. Wenn sich der Schwimmerschalter infolge von Schmutz-/Abfallstoffen verklemmt, dann LÄUFT DIE PUMPE WEITER. Den Pumpenschalter auf die AUS-Position stellen. Die Schmutz-/Abfallstoffe beseitigen. Den Schalter wieder auf die automatische oder manuelle EIN-Position stellen. Pumpe und Schalter testen.

SCHALTERTEST

Die Stromzufuhr zum Pumpenschalter einschalten. Den Schalttafelhalter auf Automatikbetrieb stellen. Die Schalterprüfstange anheben, wonach sich die Pumpe einschaltet. Den Schwimmerschalter nach unten stellen, wonach sich die Pumpe ausschaltet.

SPEZIFIKATIONEN

AUSMAß

3" [7,6 cm] Höhe x 3" [7,6 cm] Länge x 1" [2,5 cm] Breite

BETRIEB

Schalter 'Ein' Wasserpegel: 1-5/8" [4,1 cm]. Schalter 'Aus' Wasserpegel: 3/4 [1,9 cm]. Die Pumpe schaltet sich aus, wenn der Schwimmerschalter die Ausschaltposition erreicht.

MAXIMALE LEISTUNG

120 Watt [12V GS: 10 A] [24V GS: 5 A] [32V GS: 3 A]

DRAHTLEITUNGEN

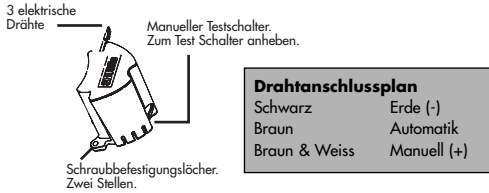
6 ft. [1,8 m] verzinnete 18GA-Kupferdrahtleitungen zur Korrosionsminderung. Automatik (+) braun; Manuell (+) braun & weiss; Erde (-) schwarz

TEMPERATURGRENZEN

33°F-140°F [0°C-60°C]. Alle Modelle sind für Dauerbetrieb ausgelegt.

ZULASSUNGEN

Zündschutz(UL-Datei MQ361), ISO 8846, ISO 8849 für CE aufgelistet



WARTUNG

SCHALTERREINIGUNG

Den Schalter durch Abschrauben vom Schiffskörper oder Herauschnappen auf der Piranha-Motorkassette aus ihrer Auflageplatte und Herausheben des Schalters aus der Platte ausbauen. Angelangerte Schmutz- oder Abfallsstoffe entfernen.

DER SCHALTER LÄSST SICH NICHT AUSEINANDERNEHMEN. DIE GARANTIE VERFÄLLT, WENN DER SCHALTER AUSEINANDERGEHITTEN WIRD.

Schalter wieder einsetzen und testen.

SCHALTERTEST

Die Stromzufuhr zum Pumpenschalter einschalten. Die Schalterprüfstange anheben und 2 Sekunden warten, wonach die Pumpe anläuft. Den Schwimmer senken, wonach sich die Pumpe abschaltet. Alle Drahtanschlüsse regelmäßig überprüfen. Alle Anzeichen auf Korrosion beseitigen.

FEHLERSUCHE

Vor Wartungsarbeiten an der Pumpe immer zuerst die Stromzufuhr abtrennen.

SYMPTOME

ES WIRD KEIN WASSER GEPUMPT / DIE PUMPE LÄUFT NICHT

LÄUFT UNTERBROCHEN

Boot auf Lecks prüfen. Angesammelte Schmutzstoffe vom Schwimmermechanismus entfernen.

WARNHINWEIS

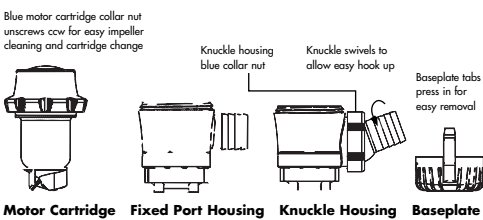
Kein Öl, keinen Dieselmotorkraftstoff, kein Benzin oder andere entzündliche Flüssigkeiten über Bord pumpen. Dieser Schalter verhindert nicht das Ablassen von Öl oder Chemikalien ins Wasser. Zur Verhinderung von Öl- und Chemikalienentleerung bitte die notwendigen Maßnahmen treffen.

INGESCHRÄNKTE GARANTIE

Piranha Bilge pump installation and operation

GB

MAINTENANCE



Motor Cartridge Fixed Port Housing Knuckle Housing Baseplate

CLEANING

IMPELLER

Snap pump out of baseplate by pressing in on tabs. Clean debris and snap back in place. Test.

MOTOR CARTRIDGE

Remove motor cartridge by unscrewing blue collar nut. Clean debris, press motor cartridge firmly into housing and hand-tighten blue collar nut. Test.

SWITCH

Remove switch by snapping motor cartridge out of baseplate and lifting switch out of baseplate. Remove debris or build-up. **SWITCH DOES NOT COME APART.** Reinstall switch and test.

SWITCH TEST

Turn power on to pump switch. Lift switch test bar, wait 2 seconds, and pump turns on. Lower float and pump turns off.

WIRING

Check all wire connections regularly. Repair signs of corrosion.

TUBING

CHECK HOSE CONNECTIONS REGULARLY. REPAIR OR REPLACE AS NEEDED

TROUBLESHOOTING

Always disconnect power before servicing pump.

SYMPTOMS	CHECK FOR
No water pumped Pump not running	Reset pump switch. Blown fuse. Wire connections. Impeller or float switch plugged with debris.
Reduced water flow	Impeller/screen plugged with debris. Pinched/clogged discharge tubing. Discharge tubing sagging below pump causing air lock (trap). Tubing MUST go "UP" from pump to through hull fitting. Low voltage to pump; check Battery/wire connections.
Low flow	Polarity reversed; check wiring. Use smooth bore (I.D.) discharge tubing only. Is through hull fitting I.D. smaller than pump discharge port?
Runs continuously	Check boat for leaks; Clean accumulated debris from float mechanism.

WARNING

Do not pump oil, diesel fuel, gasoline or other flammable liquids with this pump. This pump does not prevent the discharge of oil or other chemicals into the water. Please take appropriate measures to prevent discharging oil or other chemicals and safeguard the environment. Always disconnect power before servicing pump. Always use fuse size specified in specifications. These bilge pumps are designed to evacuate standing bilge water only. These pumps may not prevent boat sinkage due to storms, rough weather, unsafe boating, improper installation procedures or hull damage.

LIMITED WARRANTY

SHURflo warrants its Piranha™ series bilge pumps to be free of defects in material and workmanship under normal use for a period of three (3) years from the date of manufacture, as indicated on the pump label. Returns are to be shipped prepaid to SHURflo. This warranty is only a representation of the complete marine products limited warranty, outlined by Service Bulletin #1050. Call or write for a copy.

ISO CERTIFIED FACILITY

SHURflo reserves the right to update specifications, prices, or make substitutions.

AFTERMARKET PARTS KITS Please have pump model number and manufacture date of pump available when contacting SHURflo.

Pump Model	Motor Cartridge	Baseplate
380 / 450	94-005-00	94-007-00
500 / 600	94-005-00	94-007-00
700 / 800	94-006-00	94-007-00
1000/94-006-00	94-007-00	
ALL PUMPS	Switch Kit	#359-011-00

BILGE PUMP FEATURES

- Quick-disconnect baseplate for easy installation.
- Quick-change motor assembly for easy cleaning and wire routing.
- Strong nylon construction.
- Submersible, w/ 6 ft. tinned power leads to insure operation in the wettest conditions.
- Waterproof heat-shrink wire connectors

INSTALLATION

LOCATION

Locate pump at deepest position in the bilge. Keep away from high heat source; engine, etc.

MOUNTING

Mount quick-disconnect bracket to hull or pad with stainless steel screws. Mount switch if equipped. Do not drive screws through hull!

TUBING

Route smooth I.D. discharge tubing to a thru-hull fitting well above the water line. **AVOID AIRLOCK & MAXIMIZE PERFORMANCE**
Avoid any sagging or loops in the tubing. Tubing must go up from pump to thru-hull.

ELECTRICAL WIRE

Use 16GA wire for all circuits. If installation is over 20 feet, use 14GA wire. Brown pump wire must be hooked to positive power for maximum flow. Wire is designed to prevent corrosion. Do not cut wires more than 1 inch.

PANEL SWITCH

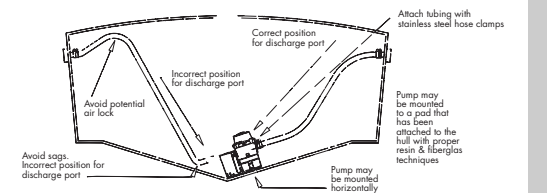
Attach all wires to UL Marine approved duty switch with auto-off-manual, rated at or above 10 amps.

FUSE

Install a time-delay fuse per specifications below.

CONNECTIONS

Wire connections should be made above highest possible water level. Seal wire connections to prevent corrosion and electrolysis.



OPERATION

DO NOT RUN DRY MORE THAN 5 SECONDS. ALWAYS TEST PUMP AND SWITCH BEFORE LEAVING DOCK.

MANUAL MODE

When brown wire from switch is not hooked up, the pump float switch is bypassed. To turn pump on, turn switch on. If pump does not turn on, turn switch off, check power, fuses, connections, wires. Retry. If pump does not turn on, check pump motor.

AUTOMATIC MODE

When the water level is above the float switch, the pump will automatically start after 2 seconds. It will stop when the water level falls below the float. If the float becomes jammed with debris, the pump will NOT STOP running. Turn the pump switch to the OFF position. Remove the debris. Reset switch to the automatic or manual ON position. Test.

SWITCH TEST

Turn power on to pump switch. Lift switch test bar, wait 2 seconds, and pump turns on. Lower float and pump turns off.

SPECIFICATIONS

Specifications given at design voltage 13.6 VDC per ABYC recommendations.

PUMP POWER LEADS
6 ft. [1.8 M] #18 tinned stranded copper wire to minimize corrosion. Positive (+) brown; Ground (-) black

SWITCH LEADS
Automatic (+) brown; Manual (+) brown & white; Ground (-) black

TEMPERATURE LIMITS
33°F—140°F [0°C—60°C]. All models rated for continuous duty.

APPROVALS
Ignition Protected (UL File MQ361), ISO 8846, ISO 8849 Listed for CE.

SPECIFICATIONS / CARACTERISTIQUES / SPEZIFIKATIONEN

MODEL	FLOW 0 Ft [0 M]	FLOW 3 Ft [1 M]	FLOW 6 Ft [2 M]	MAX HEAD	MAX AMPS Ft [M]	FUSE	OUTLET PORT	PUMP DIMENSIONS
380 GPH [1438 LPH]	380 [1438]	340 [1157]	240 [817]	7.5 [2.2]	1.7 A	2.5 A	3/4"	4-12" x 3"
500 GPH [1892 LPH]	500 [1892]	430 [1464]	270 [918]	7.5 [2.2]	1.8 A	2.5 A	3/4"	4-1/2" x 3"
700 GPH [2649 LPH]	700 [2649]	600 [2043]	500 [1702]	10 [3]	3.2 A	5 A	3/4"	4-1/2" x 3"
1000 GPH [3785 LPH]	1000 [2649]	840 [2861]	650 [2214]	11 [3.3]	3.2 A	6 A	1-1/8"	4-1/2" x 3"

Installation et utilisation de la pompe de cale Piranha

FR

CARACTERISTIQUES DE LA POMPE BILGE

- Socle à déconnexion rapide pour faciliter l'installation
- Bloc moteur à changement rapide pour faciliter le nettoyage et l'acheminement des fils.
- Solide construction nylon
- Submersible, avec des fils de sortie d'alimentation étamés de 1,80 m pour garantir un fonctionnement dans des conditions extrêmes d'humidité
- Capuchons de connexion thermorétractables et imperméables

INSTALLATION

EMPLACEMENT

Placer la pompe à l'endroit le plus profond de la cale, loin de toute source de chaleur importante, du moteur, etc.

MONTAGE

Installer le support à déconnexion rapide sur la coque ou le patin au moyen de vis en acier inoxydables. Monter le commutateur s'il est prévu. Eviter que les vis traversent la coque en les serrant !

FLEXIBLES

Acheminer les flexibles d'évacuation à alésage lisse vers un puits passe-coque au-dessus de la ligne d'eau. **EVITER LES BOUCHONS D'AIR ET OPTIMISER LE FONCTIONNEMENT:**
Eviter que les tuyaux ne fléchissent ou ne se tortillent. Ces derniers doivent passer de la pompe au passe-coque.

FIL ELECTRIQUE

Utiliser du fil 16GA pour tous les circuits. Si l'installation fait plus de 6 mètres, prendre du fil 14GA. Le fil marron de la pompe doit être connecté à une alimentation positive pour assurer un débit maximal. Le fil est conçu pour empêcher la corrosion. Ne pas couper les fils de plus d'un pouce.

COMMUTATEUR ENCASTRE

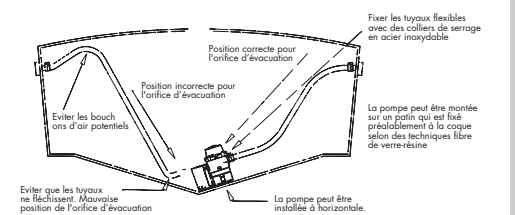
Raccorder tous les fils au commutateur de service approuvé par UL Marine dotés des fonctions auto-arrêt-manuel, prévu pour 10 amp ou plus.

FUSIBLE

Poser un fusible à action retardée conformément aux spécifications ci-dessous.

CONNEXIONS

La connexion des fils doit être établie au-dessus du niveau d'eau le plus élevé. Assurer l'étanchéité des connexions des fils pour empêcher la corrosion et l'électrolyse.



CTIONNEMENT

NE PAS FAIRE TOURNER A SEC PENDANT PLUS DE 5 SECONDES. TOUJOURS TESTER LA POMPE ET LE COMMUTATEUR AVANT DE QUITTER LE QUAI.

MODE MANUEL

Lorsque le fil marron du commutateur n'est pas connecté, l'interrupteur à flotteur de la pompe est court-circuité. Pour mettre la pompe en marche, mettre l'interrupteur à la position marche. Si la pompe ne démarre pas, mettre l'interrupteur à la position arrêt, contrôler l'alimentation, les fusibles, les connexions, les fils. Réessayer. Si la pompe ne se met pas en marche, contrôler le moteur de la pompe.

MODE AUTOMATIQUE

Lorsque le niveau d'eau est au-dessus de l'interrupteur à flotteur, la pompe démarre automatiquement au bout de 2 secondes. Elle s'arrête lorsque le niveau de l'eau descend au-dessous du flotteur. Si le flotteur se bloque à cause de saletés, la pompe Ne S'ARRETERA PAS de fonctionner. Mettre le commutateur de la pompe en position ARRET (OFF). Enlever les saletés. Remettre le commutateur en position Automatique ou Manuel. Tester.

CONTRÔLE DU COMMUTATEUR

Actionner le commutateur à la position marche. Soulever l'ergot de contrôle du commutateur, attendre 2 secondes et la pompe se met en marche. Abaisser le flotteur et la pompe s'arrête.

CARACTERISTIQUES

Caractéristiques indiquées à une tension de calcul de 13,6 V CC conformément aux recommandations ABYC.

FILS DE SORTIE D'ALIMENTATION DE LA POMPE:

6 ft. [1,8 M] Fil de cuivre divisé étamé #18 pour minimiser la corrosion. Positive (+) marron ; Masse (-) noir

FILS DE SORTIE DU COMMUTATEUR:

Automatique (+) marron ; Manuel (+) marron et blanc ; Masse (-) noir

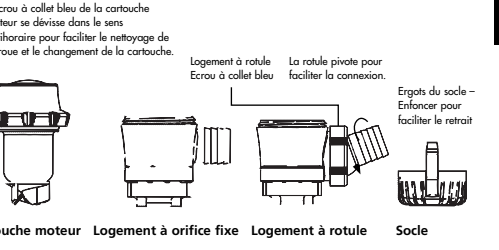
SEUILS DE TEMPÉRATURE

33°F/140°F [0°C/60°C]. Tous les modèles prévus pour un service continu

APPROBATIONS

Ignifugé (UL File MQ361), ISO 8846, ISO 8849 Classé CE

MAINTENANCE



Cartouche moteur Logement à orifice fixe Logement à rotule Socle

NETTOYAGE

ROUE

Déclipser la pompe du socle en enfonçant les ergots. Nettoyer les saletés et la remettre en place avec un dédic. Tester.

CARTOUCHE MOTEUR

Retirer la cartouche moteur en dévissant l'écrou à collet bleu. Nettoyer les saletés, enfoncer fermement la cartouche moteur dans le logement et serrer l'écrou à collet à la main. Tester.

COMMUTATEUR

Retirer le commutateur en dépliant la cartouche moteur de son socle et en soulevant le commutateur de son socle. Enlever les saletés ou l'accumulation de saletés. **LE COMMUTATEUR NE SE DEFAIT PAS.** Réinstaller le commutateur et effectuer un test.

CONTRÔLE DU COMMUTATEUR

Mettre le commutateur de la pompe en position marche. Soulever l'ergot de contrôle de l'interrupteur, attendre 2 secondes et la pompe se met en marche. Abaisser le flotteur et la pompe s'arrête.

CABLAGE

Contrôler régulièrement toutes les connexions des fils. Rectifier tous les signes de corrosion.

TUYAUX FLEXIBLES
VÉRIFIER LES CONNEXIONS DES TUYAUX RÉGULIÈREMENT. RÉPARER OU REMPLACER AU BESOIN.

DEPANNAGE

Toujours déconnecter l'alimentation avant de réparer la pompe.

SYMPTÔMES	CONTRÔLE
PAS D'EAU POMPÉE LA POMPE NE FONCTIONNE PAS	Réenclencher le commutateur de la pompe. Fusible sauté. Connexions de fil. Colmatage de la roue ou du flotteur avec des saletés.
DÉBIT D'EAU RÉDUIT	Roue/filtre colmaté(e) avec des saletés. Flexibles d'évacuation pincés / colmatés. Fléchissement des flexibles d'évacuation au-dessous de la pompe, ce qui provoque des bouchons d'air. Les flexibles provoquent des bouchons d'air. Les flexibles DOIVENT « MONTER » de la pompe au passe-coque. Basse tension au niveau de la pompe ; vérifier. Connexion des fils/batterie.
BAS DÉBIT	Polarité inversée ; contrôler le câblage. Utiliser uniquement des flexibles d'évacuation à alésage lisse. Est-ce que le diamètre interne du passe-coque est plus petit que celui de l'orifice d'évacuation de la pompe ? Fonctionne en continu.
CONTRÔLER L'ÉTANCHÉITÉ DU BATEAU.	Nettoyer le mécanisme du flotteur pour enlever l'accumulation de saletés.

AVERTISSEMENT

Ne pas pomper l'huile, le carburant diesel, l'essence ou d'autres liquides inflammables au moyen de cette pompe. Cette pompe n'empêche pas les déversements d'huile ou de produits chimiques dans l'eau. Il convient de prendre les mesures appropriées pour empêcher les décharges d'huile et de produits chimiques et pour protéger l'environnement. Toujours déconnecter l'alimentation avant de réparer la pompe. Toujours utiliser un fusible de la taille spécifiée dans les caractéristiques. Ces pompes de cale sont conçues pour évacuer l'eau de cale uniquement. Ces pompes n'empêchent pas le bateau de couler dans les cas suivants : tempête, mauvais temps, navigation peu sûre, procédures d'installation incorrectes ou détérioration de coque.

GARANTIE LIMITEE

SHURflo garantit que ses commutateurs pour pompe de cale de la série Piranha sont exempts de défauts de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant une période de trois (3) ans à partir de la date de fabrication, comme l'indique l'étiquette du commutateur. Les retours doivent être envoyés payés d'avance à SHURflo. Cette garantie ne représente qu'un extrait de la garantie limitée complète des produits marins, décrite par le bulletin d'entretien #1050. Téléphoner ou écrire pour obtenir un exemplaire.

ETABLISSEMENT CERTIFIÉ ISO

SHURflo se réserve le droit de mettre à jour les caractéristiques, les prix ou de fournir un produit de remplacement.

MARCHE DE REMPLACEMENT KITS DE PIÉCES DÉTACHÉES

L'utilisateur doit avoir le numéro du modèle de la pompe et la date de fabrication de la pompe disponible lorsqu'il appelle SHURflo.

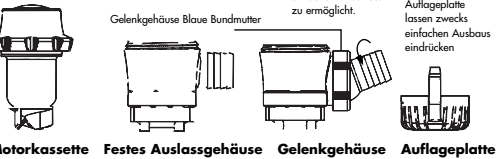
Modèle de pompe	Cartouche moteur	Socle
380 / 450	94-005-00	94-007-00
500 / 600	94-005-00	94-007-00
700 / 800	94-006-00	94-007-00
1000/94-006-00	94-007-00	
TOUTES LES POMPES	Kit du commutateur	#359-011-00

Installation und Betrieb der Piranha-Bilgenpumpe

DE

WARTUNG

Zur einfacheren Reinigung des Laufrads und Austausch der Kassette lässt sich die blaue Bundmutter der Motorkassette im Uhrzeigersinn losschrauben. Das Gelenk lässt sich drehen, um einen einfachen Anschluss zu ermöglichen. Die Ansätze der Auflageplatte lassen zwecks einfachen Ausbaus eindrücken.



Motorkassette Festes Auslassgehäuse Gelenkgehäuse Auflageplatte

BILGENPUMPENMERKMALE

- Schnelltrennauflegeplatte für einfache Installation.
- Schnell austauschbare Motoreinheit für schnelle Reinigung und zur Drahtverlegung.
- Robuste Nylonkonstruktion.
- Tauchpumpe, mit ca. 1,80 m langen verzinsten Stromkabeln zur Gewährleistung von Betrieb in den nassesten Bedingungen.
- Wasserdichte, wärmegeschrunpfte Drahtanschlüsse

INSTALLATION

EINBAUORT

Die Pumpe an der tiefsten Stelle in der Bilge positionieren. Von starken Wärmequellen, Motor usw. fernhalten.

MONTAGE

Die Schnelltrenhalterung mit rostfreien Stahlschrauben am Schiffskörper oder einer Unterlage befestigen. Wenn vorhanden, den Schalter montieren. Die Schrauben nicht durch den Schiffskörper schrauben!

SCHLÄUCHE

Schläuche mit glattem Innendurchmesser durch einen Einsatz durch den Schiffskörper, der erheblich über der Wasserlinie liegt, führen. LUFTEINSCHLÜSSE VERMEIDEN & LEISTUNG MAXIMIEREN: Durchhängen oder Schleifen in den Schläuchen vermeiden. Der Schlauch muss von der Pumpe nach oben durch den Schiffskörper verlaufen.

ELEKTRIK DRAHT

Für alle Stromkreise 16GA-Draht verwenden. Bei Installationen von mehr als 6,5 m 14GA-Draht verwenden. Für maximale Fließleistung muss der braune Pumpendraht muss an den positiven Strom angeschlossen werden. Der Draht wurde so entwickelt, dass Korrosion verhindert wird. Die Drähte nicht mehr als 2,5 cm schneiden.

SCHALTAFELSCHALTER

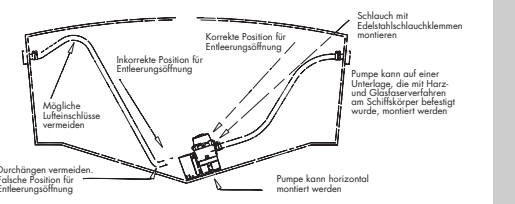
Alle Drähte an den Leistungsschalter mit UL-Marinezulassung mit Auto-Aus-Manuell (10A oder höher) anschließen.

SICHERUNG

Gemäß der nachfolgenden Spezifikation eine Verzögerungssicherung installieren.

ANSCHLÜSSE

Die Drahtanschlüsse sollten oberhalb des höchstmöglichen Wasserpegels vorgenommen werden. Zur Verhinderung von Korrosion und Elektrolyse die Drahtanschlüsse abdichten.



BETRIEB

NICHT LÄNGER ALS 5 SEKUNDEN TROCKEN LAUFEN LASSEN. VOR VERLASSEN DES DOCKS IMMER ZUNÄCHST PUMPE UND SCHALTER TESTEN.

MANUELLER MODUS

Wenn der braune Draht vom Schalter nicht angeschlossen ist, dann wird der Pumpenschwimmerschalter umgangen. Zum Einschalten der Pumpe den Schalttafelschalter einschalten. Wenn sich die Pumpe nicht einschaltet, den Schalter abschalten und Stromzufuhr, Sicherungen, Anschlüsse und Drähte überprüfen. Nochmals versuchen. Wenn sich die Pumpe nicht einschaltet, den Pumpenmotor überprüfen.

AUTOMATIK-MODUS

Wenn der Wasserpegel oberhalb des Schwimmerschalters ist, dann läuft die Pumpe nach 2 Sekunden automatisch an. Sie stoppt, wenn der Wasserpegel unterhalb des Schwimmerschalters abfällt. Wenn sich der Schwimmerschalter infolge von Schmutz-/Abfallstoffen verklemt, dann LÄUFT DIE PUMPE WEITER. Den Pumpenschalter auf die AUS-Position stellen. Die Schmutz-/Abfallstoffe beseitigen. Den Schalter wieder auf die automatische oder manuelle EIN-Position stellen. Testen.

SCHALTERTEST

Die Schalterteststange anheben und 2 Sekunden warten, wonach sich die Pumpe ausschaltet.

SPEZIFIKATIONEN

Spezifikationen für die Nennspannung 13,6 V GS gemäß ABYC-Empfehlungen.

Pumpenstromkabel

6 ft. [1,8 M] #18 verzinnete Kupferdrahtleitungen zur Korrosionsminderung. Positiv (+) braun; Erde (-) schwarz.

Schalterleitungen

Automatik (+) braun; Manuell (+) braun & weiss; Erde (-) schwarz

Temperaturgrenzen

33°F/140°F [0°C/60°C]. Alle Modelle sind für Dauerbetrieb ausgelegt.

Zulassungen

Zündschutz (UL-Datei MQ361), ISO 8846, ISO 8849 für CE aufgelistet.